

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

HOJA DE TRAMITE PARA PODER OTORGADO A UNO O MAS PROFESIONALES REGISTRADOS TRANSMITTAL FOR POWER OF ATTORNEY TO ONE OR MORE REGISTERED PRACTITIONERS

NOTA: Presente este formulario junto con el formulario de Poder Otorgado por el Solicitante (PTO/AIA/82B) para identificar la solicitud a la cual se dirige el Poder, de conformidad con 37 CFR 1.5, a menos que el número de solicitud y la fecha de presentación se identifiquen en el formulario de Poder Otorgado por el Solicitante. Si el formulario PTO/AIA/82A o el formulario PTO/AIA82B no identifican la solicitud a la cual se dirige el Poder, no se reconocerá el Poder en la solicitud.

NOTE: This form is to be submitted with the Power of Attorney by Applicant form (PTO/AIA/82B) to identify the application to which the Power of Attorney is directed, in accordance with 37 CFR 1.5, unless the application number and filing date are identified in the Power of Attorney by Applicant form. If neither form PTO/AIA/82A nor form PTO/AIA82B identifies the application to which the Power of Attorney is directed, the Power of Attorney will not be recognized in the application.

Número de solicitud Application Number	
Fecha de presentación Filing Date	
Primer inventor nombrado First Named Inventor	
Título Title	
Unidad de ART Art Unit	
Nombre de examinador Examiner Name	
Número de expediente de abogado Attorney Docket Number	

FIRMA del solicitante o profesional de patentes SIGNATURE of Applicant or Patent Practitioner

Firma Signature		Fecha (opcional) Date (Optional)	
Nombre Name		Número de registro Registration Number	
Título (si el solicitante es una entidad jurídica) Title (if Applicant is a juristic entity)			
Nombre del solicitante (si el solicitante es una entidad jurídica) Applicant Name (if Applicant is a juristic entity)			

NOTA: Debe firmar este formulario de conformidad con 37 CFR 1.33. Véase 37 CFR 1.4(d) para los requisitos de firma y certificaciones. Si hay más un de solicitante, utilice más de un formulario.

NOTE: This form must be signed in accordance with 37 CFR 1.33. See 37 CFR 1.4(d) for signature requirements and certifications. If more than one applicant, use multiple forms.

*Se presenta un total de _____ formularios.
*Total of _____ forms are submitted.

This collection of information is required by 37 CFR 1.131, 1.32, and 1.33. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 3 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

PODER OTORGADO POR EL SOLICITANTE POWER OF ATTORNEY BY APPLICANT

Por este medio revoco todos los poderes previos otorgados en la solicitud que se identifica en la hoja de trámite adjunta o las casillas que aparecen a continuación.

I hereby revoke all previous powers of attorney given in the application identified in either the attached transmittal letter or the boxes below.

Número de solicitud Application Number	Fecha de presentación Filing Date

(Nota: Las casillas que aparecen arriba se pueden dejar en blanco si provee la información en el formulario PTO/AIA/82A.)
(Note: The boxes above may be left blank if information is provided on form PTO/AIA/82A.)

Por este medio designo al Profesional(es) de patentes asociado con el siguiente Número de Cliente como mi/nuestro abogado(s) o agente(s), para llevar a cabo todos los trámites ante la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos relacionados con la solicitud a la que se hace referencia en la hoja de trámite que se aneja (formulario PTO/AIA/82A) o que se identifica arriba:

I hereby appoint the Patent Practitioner(s) associated with the following Customer Number as my/our attorney(s) or agent(s), and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith for the application referenced in the attached transmittal letter (form PTO/AIA/82A) or identified above:

**O
OR**

Por este medio designo al Profesional(es) que se nombra en la lista anejada (formulario PTO/AIA/82C) como mi/nuestro abogado(s) o agente(s), para llevar a cabo todos los trámites ante la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos relacionados con la solicitud de patentes a la que se hace referencia en la hoja de trámite anejada (formulario PTO/AIA/82A) o que se identifica arriba. (Nota: Cumplimente el formulario PTO/AIA/82C.)

I hereby appoint Practitioner(s) named in the attached list (form PTO/AIA/82C) as my/our attorney(s) or agent(s), and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith for the patent application referenced in the attached transmittal letter (form PTO/AIA/82A) or identified above. (Note: Complete form PTO/AIA/82C.)

Reconozca o cambie la dirección donde desea recibir la correspondencia relacionada con la solicitud que se identifica en la hoja de trámite anejada o las casillas que aparecen arriba a:
Please recognize or change the correspondence address for the application identified in the attached transmittal letter or the boxes above to:

La dirección asociada con el Número de Cliente antes mencionado.
The address associated with the above-mentioned Customer Number

**O
OR**

La dirección asociada con el Número de Cliente:
The address associated with Customer Number:

**O
OR**

Nombre de firma o individuo Firm or Individual Name				
Dirección Address				
Ciudad City	Estado State		Código postal Zip	
País Country				
Teléfono Telephone		Correo electrónico Email		

This collection of information is required by 37 CFR 1.131, 1.32, and 1.33. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 3 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

**PODER OTORGADO POR EL SOLICITANTE
POWER OF ATTORNEY BY APPLICANT**

Soy el solicitante (si el solicitante es una entidad jurídica, indique el nombre del solicitante en la casilla):
I am the Applicant (if the Applicant is a juristic entity, list the Applicant name in the box):

--

- Inventor o inventor conjunto (no se requiere el título más adelante)
Inventor or Joint Inventor (title not required below)
- Representante legal de un inventor fallecido o legalmente incapacitado (no se requiere el título más adelante)
Legal Representative of a Deceased or Legally Incapacitated Inventor (title not required below)
- Cesionario o persona a quien el inventor esté obligado a ceder (propvea el título del signatario si el solicitante es una entidad jurídica)
Assignee or Person to Whom the Inventor is Under an Obligation to Assign (provide signer's title if applicant is a juristic entity)
- Persona que demuestre un interés propietario suficiente (por ejemplo, se concedió una solicitud al amparo de 37 CFR 1.46(b)(2) en la solicitud o se presenta simultáneamente con este documento) (propvea el título del signatario si el solicitante es una entidad jurídica)
Person Who Otherwise Shows Sufficient Proprietary Interest (e.g., a petition under 37 CFR 1.46(b)(2) was granted in the application or is concurrently being filed with this document) (provide signer's title if applicant is a juristic entity)

**FIRMA del solicitante de patentes
SIGNATURE of Applicant for Patent**

El signatario (cuyo título se indica más adelante) está autorizado a actuar en nombre del solicitante (por ejemplo, cuando el solicitante es una entidad jurídica).

The undersigned (whose title is supplied below) is authorized to act on behalf of the applicant (e.g., where the applicant is a juristic entity).

Firma Signature		Fecha (opcional) Date (Optional)	
Nombre Name			
Título Title			

NOTA: Firma - El solicitante debe firmar este formulario de conformidad con 37 CFR 1.33. Véase 37 CFR 1.4 para los requisitos de firma y certificaciones. Si hay más un de solicitante, utilice más de un formulario.

NOTE: Signature - This form must be signed by the applicant in accordance with 37 CFR 1.33. See 37 CFR 1.4 for signature requirements and certifications. If more than one applicant, use multiple forms.

- Se presenta un total de _____ formularios.
Total of _____ forms are submitted.

Declaración de la Ley de Privacidad

La **Ley de Privacidad de 1974 (P.L. 93-579)** exige que se le proporcione a usted cierta información con respecto a su presentación del formulario adjunto en relación con una solicitud de patente o patente. Por lo tanto, de conformidad con los requisitos de la Ley, sírvase tomar conocimiento de: (1) que la norma jurídica general que rige la recolección de esta información es 35 U.S.C. 2(b)(2); (2) que es voluntario proporcionar la información solicitada; y (3) que el motivo principal para el que la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos utilizará la información es procesar o examinar los documentos presentados en relación con una solicitud de patente o patente. Si no proporciona la información requerida, es posible que la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos no pueda procesar o examinar los documentos presentados, lo que puede causar la terminación de las actuaciones o el abandono de la solicitud o la caducidad de la patente.

La información provista por usted en este formulario estará sujeta a los siguientes usos normales:

1. La información en este formulario se tratará de manera confidencial en la medida que lo permita la Ley de Libertad de Información (5 U.S.C. 552) y la Ley de Privacidad (5 U.S.C. 552a). Se pueden divulgar registros de este sistema de registros al Departamento de Justicia para determinar si la Ley de Libertad de Información exige la divulgación de estos registros.
2. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros durante la presentación de pruebas ante un tribunal, juez inferior o tribunal administrativo, e incluso al abogado de la parte contraria durante las negociaciones para llegar a un acuerdo extrajudicial.
3. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a un Miembro del Congreso que presente un pedido que atañe a una persona, a quien corresponde el registro, cuando dicha persona haya solicitado la ayuda del Miembro del Congreso con respecto al contenido del registro.
4. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a un contratista del Organismo que necesite la información para ejecutar un contrato. Las personas que reciban la información deberán cumplir con los requisitos de la Ley de Privacidad de 1974, con sus enmiendas, de conformidad con 5 U.S.C. 552a(m).
5. Se puede divulgar un registro de este sistema de registros relacionado con una solicitud internacional presentada de conformidad con el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, como un uso normal de la información, a la Oficina Internacional de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, de conformidad con el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes.
6. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a otro organismo federal para los fines de una revisión de Seguridad Nacional (35 U.S.C. 181) y para una revisión de conformidad con la Ley de Energía Atómica (42 U.S.C. 218(c)).
7. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros al Administrador de Servicios Generales, o a la persona que éste designe, durante una inspección de registros llevada a cabo por la GSA como parte de la responsabilidad de ese organismo de recomendar mejoras en las prácticas y programas de administración de registros, de conformidad con 44 U.S.C. 2904 y 2906. Dicha divulgación se realizará de acuerdo con los reglamentos de la GSA que rigen la inspección de registros para este fin, y con cualquier otra directiva pertinente (*es decir*, de la GSA o del Departamento de Comercio). No se debe utilizar dicha divulgación para hacer determinaciones acerca de individuos.
8. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros al público ya sea después de la publicación de la solicitud de conformidad con 35 U.S.C. 122(b) o el otorgamiento de una patente de conformidad con 35 U.S.C. 151. Además, se puede divulgar un registro, sujeto a las limitaciones de 37 CFR 1.14, como un uso normal, al público si el registro fue presentado en una solicitud que fue abandonada o con respecto a la cual se dio por finalizado el procedimiento cuando se hace referencia a dicha solicitud en una solicitud publicada, una solicitud abierta a la inspección del público o una patente otorgada.

9. Se puede divulgar, como un uso normal de la información, un registro de este sistema de registros a un organismo federal, estatal o local de aplicación de la ley, si la USPTO toma conocimiento de una violación o violación potencial de una ley o reglamento.